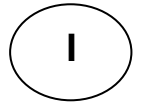


DS80HA09-001

Manuale d'uso, installazione e programmazione

# VT600

VALVOLA  
TERMOSTATICA



Le informazioni contenute in questo documento sono state raccolte e controllate con cura, tuttavia la società non può essere ritenuta responsabile per eventuali errori od omissioni. La società si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento e senza preavviso miglioramenti o modifiche ai prodotti descritti nel manuale.  
È inoltre possibile che questo manuale contenga riferimenti o informazioni di prodotti (hardware o software) o servizi non ancora commercializzati. Tali riferimenti o informazioni non significano in nessun modo che la società intenda commercializzare tali prodotti o servizi.  
Elkron è un marchio commerciale di URMET S.p.A.  
Tutti i marchi citati nel documento appartengono ai rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati. Si autorizza la riproduzione parziale o totale del presente documento al solo fine dell'installazione del prodotto.

**ELKRON**

Tel. +39 011.3986711 – Fax +39 011.3986703  
Via Bologna 188/C – 10154 Torino (TO) Italia  
www.elkron.com – mail to: [info@elkron.it](mailto:info@elkron.it)

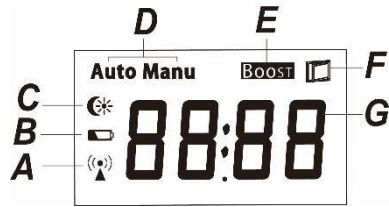
## ITALIANO

La valvola termostatica VT600 (definibile anche come testa termostatica) è progettata per rilevare e regolare la temperatura dei radiatori, attraverso il controllo del flusso di acqua calda all'interno dei radiatori stessi.

### Identificazione dei Componenti

#### DISPLAY LCD

Il display visualizza le seguenti informazioni:



- A. : se visualizzato sul display, il dispositivo è stato appreso nel sistema.
- B. Indicatore di batteria scarica
- C. : **FISSO**, la valvola è impostata alla temperatura di default Notte 17 °C.
- : **LAMPEGGIANTE**, la valvola si sta chiudendo.
- : **FISSO**, la valvola è impostata alla temperatura di default Giorno 21 °C.
- : **LAMPEGGIANTE**, la valvola si sta aprendo.
- : **FISSO**, la valvola è in modalità tasti bloccati
- D. Modo Automatico / Manuale
- E. **BOOST** Funzione Boost (Potenziamento)
- F. Presenza di finestra aperta
- G. Indicatore di Temperatura

**Altro:** **InS:** compare quando VT600 viene accesa  
**AdA:** il motorino elettrico è in funzione o in fase di calibrazione  
**F1/F3:** valvola inceppata, **F2:** non installata.

### Caratteristiche

**Modalità di funzionamento Manuale.** Questa modalità prevede le seguenti funzioni:

- commutazione istantanea della temperatura giorno/notte: Temperatura di default giorno = 21 °C; Temperatura di default notte = 17 °C (non modificabili).

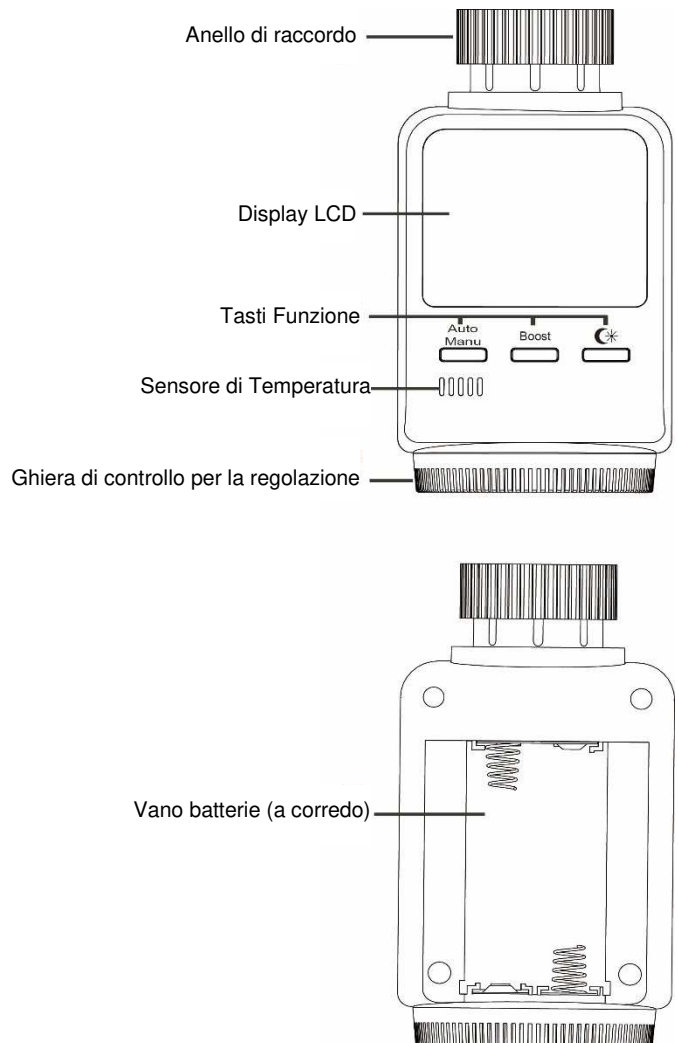
*NOTA BENE: si consiglia di utilizzare questo tasto quando si è in modalità manuale, perché disabilita l'eventuale Programmatore Orario impostato su portale.*

- **Tasto Boost:** velocizza la fase di riscaldamento e avvia l'apprendimento della valvola nel sistema.
- **Ghiera di controllo per la regolazione manuale della temperatura:** da 5° a 30°, ON (estate), OFF (inverno).

**Modalità di funzionamento Automatico:** la modalità automatica è disponibile soltanto quando la valvola viene appresa dall'unità di controllo. Ciò permette la programmazione temporale della valvola termostatica attraverso il portale. Nella programmazione automatica sono disponibili tutte le funzioni della modalità manuale, tranne l'utilizzo della ghiera di regolazione della temperatura in ON o OFF.

**Funzione anti-gelo.** Non appena viene rilevata una temperatura a rischio gelo, automaticamente la valvola si apre per permettere all'acqua calda di fluire all'interno del radiatore e prevenire un eventuale blocco.

**Funzione anti-calcolazione.** Per prevenire il rischio di calcificazione, la valvola si apre e chiude una volta alla settimana. In questo lasso di tempo, tra l'apertura e la chiusura della valvola, sul display viene visualizzato **CAL**. Il processo di anti-calcolazione è impostato per partire ogni Sabato alle 23.




**Funzione BOOST.** Tramite il tasto BOOST viene temporaneamente accelerato il processo di riscaldamento, aprendo completamente la valvola. La funzione BOOST dura 5 minuti, segnalata sul display da un conto alla rovescia che parte da 300 secondi. Se si vuole interrompere la funzione, è sufficiente premere nuovamente il tasto BOOST.


**Impostazione dell'Offset.** La temperatura che la valvola termostatica rileva nel punto di installazione può essere condizionata dal calore generato dal radiatore, discostandosi dalla temperatura presente nel resto della stanza. Per questo motivo, occorre compensare la differenza impostando un valore di offset. Per calcolare questo valore, si deve sottrarre la temperatura della stanza da quella rilevata dal dispositivo.


*Ad esempio, se la temperatura rilevata sulla valvola è 20° e quella della stanza 18°, il valore di offset sarà:  $18 - 20 = -2^{\circ}\text{C}$ .*

Dopo aver impostato il valore, la valvola si regolerà tenendo conto di questa differenza. In pratica, se il sensore della valvola rileva una temperatura di 20° e l'offset impostato è di -2°, la valvola opererà avendo come riferimento una temperatura di 18°.




Procedura per la programmazione dell'offset:

1. Tenere premuto il tasto  per 3 secondi
2. Ruotare la ghiera di controllo per la regolazione manuale alla temperatura dell'offset desiderata
3. Premere qualsiasi tasto per uscire dalla procedura.



**Funzione "Finestra Aperta".** In caso di drastica discesa della temperatura nell'ambiente, dovuta ad esempio all'apertura di una finestra, questa funzione provoca la chiusura parziale della valvola che riduce la temperatura impostata per 15 minuti. Sul display viene visualizzata l'icona  e la temperatura viene monitorata ogni minuto. Dopo 15 minuti, verrà ripristinata la temperatura precedentemente impostata; la valvola è nuovamente aperta e la funzione si disattiva.

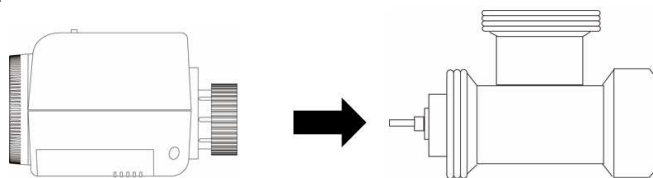
**Ghiera di controllo per la regolazione.** Per ridurre la temperatura, ruotare la ghiera in senso orario, per aumentarla, ruotare in senso anti-orario. L'intervallo di temperatura impostabile è da 5°C a 30°C. Ruotando la ghiera oltre i 5° C in **stato ON**, dopo un minuto, la valvola si aprirà completamente, consentendo in questo modo un risparmio della batteria. Ruotandola oltre lo stato ON, in **stato OFF**, dopo un minuto, la valvola si chiuderà completamente. Per disabilitare la modalità ON/OFF, occorre ruotare la ghiera o premere il tasto .

- **STATO ON:** in questa modalità la valvola è completamente aperta. Questa funzione consente un risparmio della batteria nei mesi più caldi, quando il sistema di riscaldamento non è attivo. Con riscaldamento acceso invece, l'attivazione di questa funzione provocherebbe un innalzamento incontrollato della temperatura.
- **STATO OFF:** in questa modalità, la valvola è completamente chiusa. Questa funzione è utile per mantenere i radiatori spenti anche con riscaldamento acceso, ad esempio in una stanza che non viene utilizzata.

**Funzione "Blocco tasti".** Per attivare il blocco tasti del dispositivo, premere contemporaneamente e mantenere premuti per 3 secondi i tasti Auto/Manu e . Se la funzione è attiva, sul display apparirà il simbolo  e tutti i tasti e la ghiera di regolazione non saranno operativi. Se si desidera sbloccare i tasti, parimenti premere i tasti Auto/Manu e  e mantenerli premuti per 3 secondi.

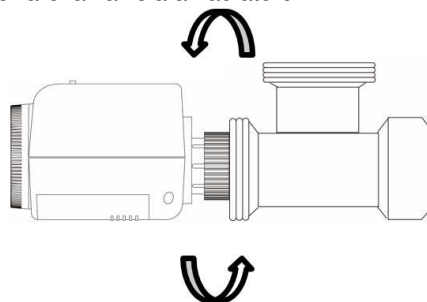
## Collegamenti e Apprendimento


1. Rimuovere il coperchio posteriore per accedere al vano batterie e inserire 2 pile alcaline AA da 1,5 V per alimentare la valvola VT600. Il display LCD visualizzerà **InS** e l'icona  lampeggerà per indicare che il motorino elettrico della valvola è in funzione.
2. Abilitare la modalità di apprendimento sull'unità di controllo (per i dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni della stessa);
3. Tenere premuto il tasto **Boost** per 10 secondi, quindi rilasciarlo. Il display lampeggerà per alcuni secondi visualizzando **888** per indicare che è in corso la connessione al sistema. Verificare l'avvenuto apprendimento sull'unità di controllo (ulteriori dettagli sul manuale completo disponibile sul sito).
4. Non appena il motorino elettrico si ferma e l'icona  smette di lampeggiare diventando fissa, inserire l'anello di raccordo della testa della valvola termostatica (a sinistra nell'immagine sottostante) sulla valvola termostaticabile del radiatore (a destra), come illustrato sotto:




*Per ulteriori dettagli vedere oltre le Note aggiuntive di installazione*

5. Ruotare l'anello in senso anti orario e serrare la valvola al radiatore:



6. Premere il tasto Auto/Manu. Il display visualizza **AdA** e il motore della valvola inizia nuovamente a girare. L'icona  lampeggerà: in questo lasso di tempo il dispositivo si autocalibra sulla base della temperatura impostata di default (18,5 °C) e quella rilevata dal sensore interno.
7. Quando il motore della valvola si ferma, il sistema entra in modalità Manuale e il display visualizza la temperatura impostata di default: 18,5 °C. L'installazione è ora completa.

*NOTA. Per garantire una migliore calibrazione del dispositivo, si consiglia di togliere e rimettere le batterie, e ripetere i punti 6 e 7, almeno due volte.*

8. Dopo aver completato l'installazione, l'icona di connessione al sistema  apparirà sul display della valvola.

### **Test di connessione radio**

Per conoscere la portata radio del dispositivo, attivare la procedura di **Walk Test** sull'unità di controllo (si vedano i dettagli sul manuale completo di installazione dell'unità di controllo). Premere una volta il tasto **Boost** sul dispositivo VT600 e verificare la portata radio dopo aver premuto il tasto Aggiorna del pannello di controllo sul pc (RSSI).

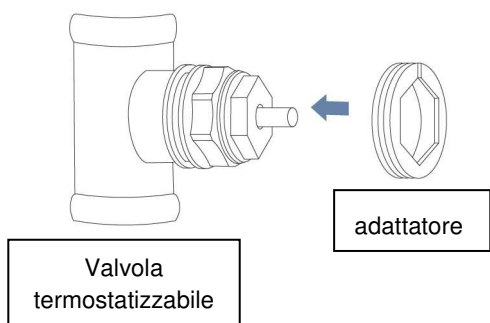
### **Note aggiuntive sull'installazione della Valvola termostatica VT600**

La testa della valvola termostatica VT600 è compatibile con le **valvole termostattizzabili** del radiatore che abbiano come standard il **passo M30** (diametro 30mm circa e circonferenza 94mm circa).

Prestare attenzione alle seguenti situazioni che si possono presentare su un impianto:

- Nel caso in cui il radiatore sia dotato di valvola con standard **diverso da M30**, occorrerà misurarne il diametro e procurarsi un **adattatore** idoneo presso un rivenditore di materiale idraulico (l'adattatore dovrà essere compatibile con le misure indicate sopra per il passo M30).

Esempio:



- Dove, invece, la valvola termostattizzabile non fosse presente, è necessario smontare la manopola di plastica del radiatore e verificare la presenza del **perno di metallo** che rientra e fuoriesce. La testa della valvola VT600 si potrà avvitare direttamente sull'attacco del radiatore che ingloba il perno di metallo. Nel caso ciò non fosse meccanicamente possibile, si dovrà prevedere l'acquisto separato di una valvola termostattizzabile con diametro e circonferenza compatibili con VT600.

La maggior parte delle valvole termostattizzabili in commercio includono a corredo gli adattatori per i diversi tipi di teste termostatiche digitali e possono quindi essere utilizzate con VT600.

### **Ripristino dei valori di fabbrica in caso di mancato apprendimento**

Se il dispositivo non è stato appreso correttamente dall'unità di controllo, è possibile usare la funzione di ripristino dei valori di fabbrica.

1. Mantenere premuto il tasto **Boost** per 10 secondi, quindi rilasciarlo.
2. Il dispositivo effettuerà il reset di fabbrica.
3. Per procedere a un nuovo apprendimento seguire dettagliatamente la descrizione precedente

## **Specifiche tecniche**

- Alimentazione: 2 pile alcaline AA da 1,5 V
- Autonomia batterie: 1,5 anni (valore tipico, può variare in base all'uso)
- Frequenza radio bidirezionale: 2.4 GHz
- Temperatura operativa: -10°C ~ +50°C
- Dimensioni: 107.9mm x 57.45mm x 66mm
- Peso: 200g

### **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA**

Il fabbricante, URMET S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio: VALVOLA TERMOSTATICA VT600 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.elkron.com](http://www.elkron.com).





**ELKRON**

Tel. +39 011.3986711 - Fax +39 011.3986703  
[www.elkron.com](http://www.elkron.com) – mail to: [info@elkron.it](mailto:info@elkron.it)

**ELKRON** è un marchio commerciale di **URMET S.p.A.**

Via Bologna 188/C – 10154 Torino (TO) Italia  
[www.urmet.com](http://www.urmet.com)

**MADE IN TAIWAN**